

1902337

3-IN-1 MAGNETIC WIRELESS CHARGER

For phones, headsets, and Apple Watch

DAN Brugermanual

LAV Lietošanas pamācība

DEU Benutzerhandbuch

LIT Naudojimo instrukcija

ENG User manual

NLD Gebruiksaanwijzing

EST Kasutusjuhend

NOR Brukermanual

FIN Käyttöopas

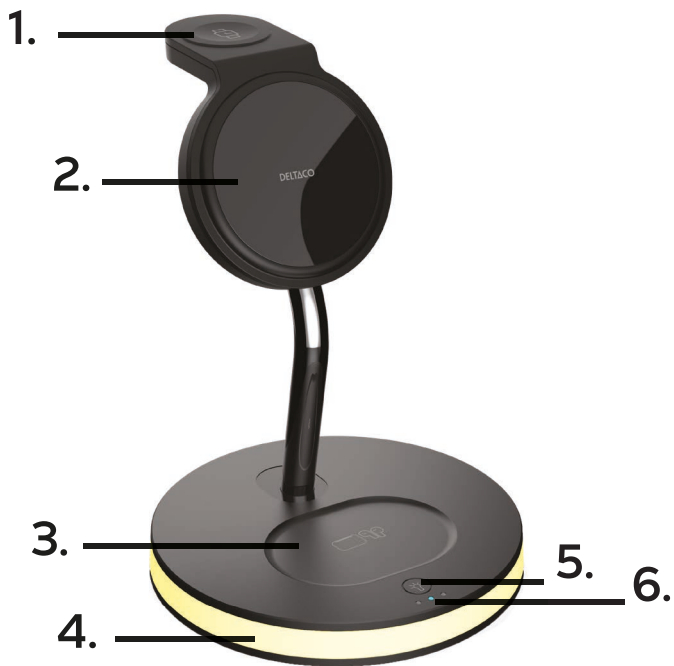
POL Instrukcja obsługi

FRA Manuel d'utilisation

SPA Manual del usuario

HUN Felhasználói kézikönyv

SWE Användarmanual



DAN

1. Opladningsplade optimeret til Apple Watch
2. Opladningsplade til telefon
3. Opladningsplade til ørepropper og ørepropper etui'er
4. Omgivende lys
5. Lys-knap
6. LED (statusindikator)
7. USB-A-port (10 W udgang)
8. USB-C-port (indgang)

Sikkerhedsinstruktioner

1. Hold den trådløse oplader væk og beskyttet mod vand og andre væsker.
2. For at rengøre opladeren skal du bruge en tør klud og sørg for, at den ikke er tilsluttet en strømforsyning.
3. Omgivelsestemperaturen skal være -20°C til $+45^{\circ}\text{C}$.

Følgende situationer kan forårsage fejl som: høj temperatur/ingen eller langsom opladning:

4. Den tilsluttede adapter eller USB-port har ikke nok strømudgang.
5. Opladerkablet er ikke kompatibelt med strømadapterens udgang.
6. Når du bruger et cover, kan enhedens cover være for tykt, den anbefalede covertykkelse er 2-3 mm.
7. Der er metal eller en magnet på bagsiden af din telefon eller telefonens cover.
8. Telefonen er ikke placeret i midten af den trådløse oplader.
9. Din telefon understøtter ikke trådløs Qi-opladning.

Anvendelse

1. Tilslut den trådløse oplader til en USB-strømadapter (se kapitlet om opladning for kompatible enheder).
 2. Placer din telefon på opladeren.
- Bemærk. Modtagelsesområdet på din enhed kan variere afhængigt af enhed og producent. Når opladningen er fuldført, skal du fjerne din enhed.

Kompatible enheder

Magneten på opladeren fungerer ikke korrekt, hvis den bruges med et inkompatibelt cover eller en inkompatibel enhed. Magneten er optimeret til Apples magnetlåsning.

Opladning

For at oplade telefoner med 7,5 W / 10 W / 15 W eller for at oplade ure/trådløse øretelefoner skal du bruge en "Quick Charge" eller "Power Delivery" USB-strømadapter med 5 V / 3 A eller 9 V / 2 A, (18 W) og en kompatibel enhed.

iPhone-serien oplades op til 7,5 W med en strømadapter på 18 W eller højere.

Andre enheder oplades med 5/7,5/10 W afhængigt af strømadapteren og enheden.

Derudover, hvis du vil oplade mere end 1 enhed på samme tid, skal USB-strømadapteren også understøtte 9/12 V, 2/1,5 A.

Kompatibilitet med trådløs opladning og en USB-strømadapter er påkrævet.

Ure oplades med 2,5 W. Trådløse ørepropper oplades med 3 W.

Bemærk, at opladningspladen til ure er optimeret til Apple Watch, og den er ikke kompatibel med alle smarte ure.

LED-status

Denne LED-status vedrører LED-statusindikatoren (6).

Intet lys: ventetilstand, oplader ikke, men er tilsluttet, eller den trådløse oplader er afbrudt.

Blåt lys (1 sekund): Tilslutning til en USB-strømadapter.

Blåt lys: Oplader din enhed eller er fuldt opladet.

Blåt blinkende lys: Registrering af fremmedlegemer eller anden fejl.

Prøv at fjerne genstanden, rengør overfladen, eller tag stikket ud, og tilslut opladeren igen.

Venstre LED lyser blåt = urets opladningsplade.

Midterste LED lyser blåt = Telefonens opladningsplade.

Højre LED lyser blåt = øreproppens opladningsplade.

Support

Du kan finde flere produktoplysninger på www.deltaco.dk.

Kontakt os via e-mail: help@deltaco.dk.

DEU

1. Für die Apple Watch optimierte Ladestation
2. Ladepad für Telefon
3. Ladepad für Ohrhörer und Ohrhörerhüllen
4. Umgebungslight
5. Lichttaste
6. LED (Statusanzeige)
7. USB-A-Anschluss (10 W Leistung)
8. USB-C-Anschluss (Eingang)

Sicherheitshinweise

1. Halten Sie das kabellose Ladegerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern und geschützt.
 2. Verwenden Sie zum Reinigen des Ladegeräts ein trockenes Tuch und stellen Sie sicher, dass es nicht an eine Stromversorgung angeschlossen ist.
 3. Die Umgebungstemperatur sollte 20°C bis $+45^{\circ}\text{C}$ betragen.
- Die folgenden Situationen können zu Fehlern führen: hohe Temperatur/keine oder langsame Aufladung:**
4. Der angeschlossene Adapter oder USB-Anschluss hat nicht genügend Leistung.
 5. Das Ladekabel ist nicht mit dem Ausgang des Netzteils kompatibel.
 6. Wenn Sie eine Tasche verwenden, kann das Gehäuse Ihres Geräts zu dick sein. Die empfohlene Gehäusestärke beträgt 2-3 mm.
 7. Es gibt ein Metall- oder einen Magneten auf der Rückseite der Handyhülle.
 8. Das Telefon ist nicht in der Mitte des drahtlosen Ladegeräts platziert.
 9. Ihr Telefon unterstützt kein drahtloses Qi-Laden.

Verwendung

1. Schließen Sie das kabellose Ladegerät an einen USB-Netzadapter an (siehe Kapitel "Laden" für kompatible Geräte).

2. Legen Sie Ihr Telefon auf das Ladegerät.

Hinweis: Der Empfangsbereich auf Ihrem Gerät kann je nach Gerät und Hersteller variieren. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, nehmen Sie Ihr Gerät ab.

Kompatible Geräte

Der Magnet auf dem Ladegerät funktioniert nicht richtig, wenn es mit einem nicht kompatiblen Gehäuse oder Gerät verwendet wird. Der Magnet ist für die Magnetlösung von Apple optimiert.

Aufladen

Zum Aufladen von Handys mit 7,5 W / 10 W / 15 W oder zum Aufladen von Uhren/drahtlosen Ohrhörern benötigen Sie ein "Quick Charge"- oder "Power Delivery"-USB-Netzteil mit 5 V / 3 A oder 9 V / 2 A (18 W) und ein kompatibles Gerät.

Geräte der iPhone-Serie werden mit bis zu 7,5 W aufgeladen, wenn das Netzteil 18 W oder mehr leistet.

Andere Geräte werden mit 5/7,5/10 W geladen, je nach Netzteil und Gerät.

Wenn Sie mehr als ein Gerät gleichzeitig aufladen möchten, muss das USB-Netzteil außerdem 9/12 V, 2/1,5 A unterstützen.

Kompatibilität mit drahtlosem Laden und einem USB-Netzadapter ist erforderlich.

Uhren werden mit 2,5 W geladen. Drahtlose Ohrhörer werden mit 3 W aufgeladen.

Bitte beachten Sie, dass das Ladepad für Uhren für die Apple Watch optimiert wurde und nicht mit allen Smartwatches kompatibel ist.

LED-Status

Dieser LED-Status bezieht sich auf die LED-Statusanzeige (6).

Kein Licht: Wartemodus, nicht geladen, aber verbunden, oder das drahtlose Ladegerät ist nicht angeschlossen.

Blaues Licht (1 Sekunde): Verbindung mit einem USB-Netzteil.

Blaues Licht: Ihr Gerät wird aufgeladen oder ist vollständig aufgeladen.

Blaues Blinklicht: Erkennung eines Fremdkörpers oder eines anderen Fehlers. Versuchen Sie, das Objekt zu entfernen, die Oberfläche zu reinigen oder das Ladegerät auszustecken und wieder anzuschließen.

Linke LED leuchtet blau = Uhr-Ladepad.

Mittlere LED leuchtet blau = Telefon-Ladepad.

Rechte LED leuchtet blau = Ohrhörer-Ladepad.

Lichttaste

Berühren Sie die Taste, um die Helligkeit zu ändern. Reihenfolge: geringes Licht > mittleres Licht > volles Licht > Licht aus.

Unterstützung

Weitere Informationen zum Produkt finden Sie unter www.deltaco.eu. Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu.

ENG

1. Charge pad optimized for Apple Watch
2. Charge pad for phone
3. Charge pad for earbuds and earbuds cases
4. Ambient light
5. Light button
6. LED (status indicator)
7. USB-A port (10 W output)
8. USB-C port (input)

Safety instructions

1. Keep the wireless charger away and protected from water and other liquids.
2. To clean the charger use a dry cloth and make sure it is not connected to a power supply.
3. Ambient temperature should be -20°C to +45°C.

The following situations can cause failures like: high temperature/no or slow charging:

4. The connected adapter or USB port does not have enough power output.
5. The charging cable it is not compatible with the power adapter's output.
6. When using a case, your device's case can be too thick, recommended case thickness is 2-3 mm.
7. There is a metal or a magnet on the back of your phone or your phone's case.
8. The phone is not placed at the center of the wireless charger.
9. Your phone does not support Qi wireless charging.

Usage

1. Connect the wireless charger to a USB power adapter (see charging chapter for compatible devices).
2. Place your phone on the charger.

Note: The receiving area on your device may vary depending on device and manufacturer. When the charging is completed, remove your device.

Compatible devices

The magnet on the charger will not function properly if it is used with an incompatible case or device. The magnet is optimized for Apple's magnet solution.

Charging

To charge phones with 7.5 W / 10 W / 15 W or to charge watches/wireless earbuds, you need a "Quick Charge" or "Power Delivery" USB power adapter with 5 V / 3 A or 9 V / 2 A. (18 W), and a compatible device.

iPhone series will charge up to 7.5 W with a power adapter of 18 W or higher.

Other devices will charge with 5/7.5/10 W depending on the power adapter and device.

Additionally, if you want to charge more than 1 device at the same time, the USB power adapter must also support 9/12 V, 2/1.5 A.

Compatibility with wireless charging and a USB power adapter is required.

Watches will charge with 2.5 W. Wireless earbuds will charge with 3 W. Please note that the charge pad for watches is optimized for Apple Watch and it is not compatible with all smart watches.

LED status

This LED status is regarding the LED status indicator (6).

No light: waiting mode, not charging but connected, or the wireless charger is disconnected.

Blue light (1 second): Connecting to a USB power adapter.

Blue light: Charging your device or fully charged.

Blue flashing light: Foreign object detection or other error. Try removing the object, clean the surface or unplug and reconnect the charger.

Left LED is lit blue = watch charging pad.

Middle LED is lit blue = Phone charging pad.

Right LED is lit blue = ear bud charging pad.

Light button

Touch the button to change the brightness. Order: low light > medium light > full light > light off.

Support

More product information can be found at www.deltaco.eu.

Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

EST

1. Apple Watchi jaoks optimeeritud laadimiselus
2. Laadimiselus telefonile
3. Laadimiselus kõrvaklappidele ja kõrvaklappide karpidele
4. Ümbritsev valgus
5. Valguse nupp
6. Valgusdiod (oleku indikaator=)
7. USB-A port (10 W väljund)
8. USB-C port (sisend)

Ohutusjuhised

1. Hoidke juhtmeta laadija eemal veest ja muudest vedelikest ning nende eest kaitsena.

2. Kasutage laadija puhastamiseks kuiva lappi ja veenduge, et see ei oleks ühendatud vooluallikaga.

3. Ümbritsev temperatuur peab olema -20°C kuni +45°C.

Järgmisel olukorral võivad põhjustada tõrkeid, nagu: kõrge temperatuur / laadimist ei toimu või see on aeglane:

4. Ühendatud adapter või USB port ei ole piisava võimsusega.
5. Laadimiskabel ei ühildu toiteadapteri väljundiga.
6. Ümbriise kasutamisel võib teie seadme ümbris olla liiga paks, soovitatav ümbriise paksus on 2-3 mm.
7. Teie telefoni või teie telefoni ümbriise tagaküljel on metallise või magnet.
8. Telefon ei ole asetatud juhtmeta laadija keskele.
9. Teie telefon ei toeta Qi juhtmeta laadimist.

Kasutamine

1. Ühendage juhtmeta laadija USB-toiteadapteriga (ühilduvaid seadmeid vt laadimise peatükist).

2. Asetage oma telefon laadijale.

Märkus: Teie seadme vastuvõtuala võib sõltuvalt seadmest ja tootjast erineda. Laadimise lõpetamisel eemaldage oma seade.

Ühilduvad seadmed

Laadijal olev magnet ei tööta korralikult, kui seda kasutatakse ühildumatu ümbriise või seadmega. Magnet on optimeeritud Apple'i magnetlahendusele.

Laadimine

Telefonide laadimiseks võimsusega 7.5 W / 10 W / 15 W või kellade / juhtmeta kõrvaklappide laadimiseks vajate „Quick Charge“ või „Power Delivery“ 5 V / 3 A või 9 V / 2 A USB-toiteadapterit. (18 W) ja ühilduv seade.

iPhone seeria laadib 18 W või võimsama toiteadapteriga kuni 7.5 W. Teised seadmed laadivad sõltuvalt toiteadapterist ja seadmest võimsusega 5/7.5/10 W.

Lisaks, kui soovite korraga laadida enam kui 1 seadet, peab USB-toiteadapter samuti toetama 9/12 V, 2/1.5 A.

Nõutav on ühilduv juhtmeta laadimisega ja USB-toiteadapter.

Kellasad laetakse võimsusega 2.5 W. Juhtmeta kõrvaklappide laetakse võimsusega 3 W.

Palun pange tähele, et kellade laadimisel on optimeeritud Apple Watchile ning ei ühildu kõigi nutikelladega.

Valgusdiodi olek

See valgusdiodi olek käib oleku valgusdiodi indikaatori (6) kohta. Ei põle: ooterežiim, ei lae, kuid on ühendatud, või juhtmeta laadija on lahti ühendatud.

Sinine tuli (1 sekund): ühendamine USB-toiteadapteriga.

Sinine tuli: Teie seadme laadimine või täielikult laetud.

Sinine vilkuv tuli: Võõrkeha tuvastamine või muu viga. Püüdke võõrkeha eemaldada, puhastada pind või laadija vooluvõrgust eemaldada ja uuesti ühendada.

Vasakpoolne valgusdiod põleb siniselt = kella laadimisel.

Keskmine valgusdiod põleb siniselt = telefoni laadimisel.

Parempoolne valgusdiod põleb siniselt = kõrvaklappide laadimisel.

Valguse nupp

Puudutage nuppu ereduse muutmiseks. Järjestus: nõrk valgus > keskmine valgus > täisvalgus > valgus väljas.

Tugi

Täiendavat tooteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.

Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.

FIN

1. Apple Watchille optimoitu latausalusta
2. Lataus pad puhelimeen
3. Latausalusta nappikuulokkeille ja nappikuulokkeille
4. Ympäristön valo
5. Valo-painike
6. LED (tilan merkkivalo)
7. USB-A-portti (10 W lähtö)
8. USB-C-portti (tulo)

Turvallisuusohjeet

1. Pidä langaton laturi poissa ja suojattuna vedeltä ja muilta nesteiltä.
 2. Puhdista laturi kuivalla liinalla ja varmista, että sitä ei ole kytketty virtalähteeseen.
 3. Ympäristön lämpötilan tulisi olla -20 °C -+45 °C.
- Suoraan tilanteet voivat aiheuttaa vikoja, kuten: korkea lämpötila/ ei tai hidas lataus:**
4. Liitettyä sovitintella tai USB-portilla ei ole tarpeeksi tehoa.
 5. Latauskaapeli se ei ole yhteensopiva virtalähteen lähdön kanssa.
 6. Kun käytät kotelo, laitteen kotelo voi olla liian paksu, suositeltu kotelon paksuus on 2-3 mm.
 7. Puhelimen tai puhelimen kotelon takana on metalli tai magneetti.
 8. Puhelinta ei ole sijoitettu langattoman laturin keskelle.
 9. Puhelimesi ei tue Qi-langatonta latausta.

Käyttö

1. Kytke langaton laturi USB-virtalähteeseen (katso yhteensopivien laitteiden latauksen luku).
 2. Aseta puhelin laturiin.
- Huom. Laitteen vastaanottoalue voi vaihdella laitteen ja valmistajan mukaan. Kun lataus on valmis, poista laite.

Yhteensopivat laitteet

Laturin magneetti ei toimi kunolla, jos sitä käytetään yhteensopimattoman kotelon tai laitteen kanssa. Magneetti on optimoitu Applen magneettiratkaisua varten.

Lataaminen

Jos haluat ladata puhelimia, joiden paino on 7,5 W/10 W/15 W, tai kellojen/langattomien nappikuulokkeiden lataamiseen tarvitset "Quick Charge" - tai "Power Delivery" USB-virtalähteen, jossa on 5 W/3 A tai 9 W/2 A (18 W), ja yhteensopiva laite.

iPhone-sarja latautuu jopa 7,5 W:n virtalähteellä, joka on vähintään 18 W.

Muut laitteet latautuvat 7,5/10 W virtalähteestä ja laitteesta riippuen. Lisäksi, jos haluat ladata enemmän kuin yhden laitteen samanaikaisesti, USB-virtalähteen on myös tuettava 9/12 V, 2/1,5 A.

Yhteensopivius langattoman latauksen ja USB-virtalähteen kanssa vaaditaan.

Kellot latautuvat 2,5 W:lla. Langattomat nappikuulokkeet latautuvat 3 W:lla.

Huomaa, että kellojen latausalusta on optimoitu Apple Watchille, eikä se ole yhteensopiva kaikkien älykellojen kanssa.

LED-tila

Tämä LED-tila koskee LED-tilan ilmaisinta (6).
Ei valoa: odotustila, ei lataudu vaan kytketty tai langaton laturi irrotetaan.

Sininen valo (1 sekunti): Liittäminen USB-virtalähteeseen.

Sininen valo: Laitteen lataaminen tai täyteen ladattu.

Sininen vilkkuva valo: Vieraiden esineiden havaitseminen tai muu virhe.
Yritä poistaa esine, puhdista pinta tai irrota pistorasialusta ja kytke laturi uudelleen.

Vasen LED palaa sinisenä = kellon latausalusta.

Keskimmäinen LED palaa sinisenä = Puhelimen latausalusta.

Oikea LED palaa sinisenä = korvan alkuunsa latauslevy.

Valo-painike

Muuta tilakautta koskettamalla painiketta. Tilaus: heikkosa valo-keskivalo> täysi valo> valo pois päältä.

Tuki

Lisätietoja tuotetiedoista löytyy osoitteesta www.deltaco.eu.

Ota yhteyttä sähköpostitse: help@deltaco.eu.

FRA

1. Socle de charge optimisé pour l'Apple Watch
2. Socle de charge pour téléphone
3. Socle de charge pour oreillettes et étuis d'oreillettes
4. Lumière ambiante
5. Touche d'éclairage
6. LED (indicateur d'état)
7. Port USB-A (sortie 10 W)
8. Port USB-C (entrée)

Consignes de sécurité

1. Conservez le chargeur sans fil à l'abri de l'eau et d'autres liquides.
 2. Pour nettoyer le chargeur, utilisez un chiffon sec et assurez-vous que le chargeur n'est pas connecté à une source d'alimentation.
 3. La température ambiante doit être comprise entre -20 °C et +45 °C.
- Les situations suivantes peuvent entraîner des défaillances comme une température élevée ou une charge lente ou inexistante:**
4. L'adaptateur ou le port USB connecté n'a pas une puissance de sortie suffisante.
 5. Le câble de chargement n'est pas compatible avec la sortie de l'adaptateur.
 6. Lors de l'utilisation d'un étui, l'étui de votre appareil peut être trop épais. L'épaisseur recommandée de l'étui est de 2 à 3 mm.
 7. Il y a un métal ou un aimant à l'arrière de votre téléphone ou de l'étui de votre téléphone.
 8. Le téléphone n'est pas placé au centre du chargeur sans fil.
 9. Votre téléphone ne prend pas en charge la recharge sans fil Qi.

Utilisation

1. Connectez le chargeur sans fil à un adaptateur d'alimentation USB (voir le chapitre sur le chargement pour les appareils compatibles).
2. Placez votre téléphone sur le chargeur.

Remarque : La zone de réception de votre appareil peut varier en fonction de l'appareil et du fabricant. Une fois le chargement terminé, retirez votre appareil.

Appareils compatibles

L'aimant du chargeur ne fonctionnera pas correctement s'il est utilisé avec un étui ou un appareil incompatible. L'aimant est optimisé pour la solution magnétique d'Apple.

Chargement

Pour charger des téléphones de 7,5 W / 10 W / 15 W ou pour charger des montres / écouteurs sans fil, vous avez besoin d'un adaptateur d'alimentation USB « Quick Charge » ou « Power Delivery » de 5 V / 3 A ou 9 V / 2 A (18 W), et d'un appareil compatible.

Les appareils de la série iPhone se rechargent jusqu'à 7,5 W avec un adaptateur de 18 W ou plus.

Les autres appareils se rechargent à 5 / 7,5 / 10 W en fonction de l'adaptateur d'alimentation et de l'appareil.

En outre, si vous souhaitez charger plus d'un appareil en même temps, l'adaptateur d'alimentation USB doit également prendre en charge 9 / 12 V, 2 / 1,5 A.

La compatibilité avec la recharge sans fil et un adaptateur d'alimentation USB est nécessaire.

Les montres se rechargent sur 2,5 W. Les écouteurs sans fil se rechargent sur 3 W.

Veillez noter que le socle de charge pour montres est optimisé pour l'Apple Watch et qu'il n'est pas compatible avec toutes les montres intelligentes.

État de la LED

Cet état de la LED concerne l'indicateur d'état de la LED (6).

Pas de lumière : mode d'attente, pas de chargement mais connecté, ou bien le chargeur sans fil est déconnecté.

Lumière bleue (1 seconde) : Connexion à un adaptateur d'alimentation USB.

Lumière bleue : Chargement de votre appareil ou chargement complet. Lumière bleue clignotante : Détection d'un objet étranger ou autre erreur. Essayez de retirer l'objet, de nettoyer la surface ou de débrancher et rebrancher le chargeur.

La LED de gauche est allumée en bleu = socle de charge de la montre.

La LED du milieu est allumée en bleu = socle de charge du téléphone.

La LED de droite est allumée en bleu = socle de charge pour oreillettes.

Touche d'éclairage

Touchez pour modifier la luminosité. Ordre : faible lumière > lumière moyenne > pleine lumière > lumière éteinte.

Assistance

Plus d'information sur le produit est disponible sur le site

www.deltaco.eu.

Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.

HUN

1. Apple Watchhoz optimalizált töltőbőlcős
2. Telefonöltő bőlcős
3. Töltőbőlcős fűdugókhöz és fűdugótokokhoz
4. Környezeti fény
5. Világítás gomb
6. LED (állapotjelző)
7. USB-A port (10 W-os kimenet)
8. USB-C csatlakozó (bemenet)

Biztonsági utasítások

1. A vezeték nélküli töltőt tartsa távol és védje a víztől és más folyadékoktól.
2. A töltőt száraz ruhával tisztítsa, ügyelve arra, hogy közben ne csatlakozzon az elektromos hálózathoz.
3. A környezeti hőmérsékletnek -20 °C és +45 °C között kell lennie.
4. **A következő helyzetek olyan meghibásodásokat okozhatnak, mint a túlmelegedés vagy hogy a töltő nem, vagy csak lassan tölt:**
4. A csatlakoztatott adapternek vagy USB-kimenetnek nem elég magas a kimenő teljesítménye.
5. A töltőkébel nem kompatibilis a tápadapter kimenő teljesítményével.
6. Amennyiben tokot használ, az eszköz tokja túl vastag lehet. A javasolt vastagság 2–3 mm.
7. Fém vagy mágnes van a telefon vagy a telefon tokjának hátoldalán.
8. A telefont nem a vezeték nélküli töltő közepére helyezték.
9. A telefon nem támogatja a Qi vezeték nélküli töltést.

Használat

1. Csatlakoztassa a vezeték nélküli töltőt egy USB tápadapterhez (a kompatibilis eszközöket lásd a Töltés című részben).
 2. Helyezze a telefont a töltőre.
- Megjegyzés: A töltést fogadó felület az eszközön az eszköz és a gyártó függvényében elérhető. A töltés befejeztével távolítsa el az eszközt.

Kompatibilis eszközök

A töltőn a mágnes nem működik megfelelően, ha inkompatibilis tokkal vagy eszközzel használja. A mágnes az Apple mágneses megoldásához optimalizált.

Töltés

7,5 W / 10 W / 15 W teljesítményű telefon vagy óra, illetve vezeték nélküli fűdugók töltéséhez, gyorsítottó vagy „nagy teljesítményű”, 5 V / 3 A-s vagy 9 V / 2 A-s USB-tápadapterre (18 W), valamint kompatibilis eszköze van szükség.

Az iPhone series telefonok 7,5 W teljesítménnyel tölthetők egy legalább 18 W-os teljesítményű tápadapterrel.

Más eszközök 5; 7,5 vagy 10 W-tal tölthetők a tápadapter és az eszköz függvényében.

Ezenfelül ha egynél több eszközt szeretne egyszerre tölteni, az USB tápadapternek a 9/12 V, 2/1,5 A teljesítményt is támogatnia kell. Az eszközök kompatibilisnek kell lennie a vezeték nélküli töltéssel, és USB-tápadapterre is szükség van.

Az órákat 2,5 W, a vezeték nélküli fűhálógatókat 3 W teljesítménnyel lehet tölteni.

Felhívjuk a figyelmét, hogy az órákhoz való töltőbőlcős Apple Watchhoz optimalizált, és nem kompatibilis az összes okosórával.

LED-es állapotjelzés

Ez a LED-állapotjelzés a LED állapotjelzőre (6) vonatkozik. Nem világít: várakozó üzemmód, az eszköz nem tölt, vagy a vezeték nélküli töltő lecsatlakozott.

Kéken világít (1 másodpercig): Csatlakozás egy USB-tápadapterhez.

Kéken világít: Az eszköz töltés alatt vagy teljesen feltöltve.

Kék villogó fény: Idegen tárgy észlelése vagy más hiba. Próbálja meg eltávolítani a tárgyat, megtisztítani a felületet, vagy csatlakoztassa le, majd újra vissza a töltőt.

A bal oldali LED kéken világít = töltőbőlcős órához.

A középső LED kéken világít = töltőbőlcős telefonhoz.

A jobb oldali LED kéken világít = töltőbőlcős fűdugókhöz.

Világítás gomb

Érintse meg a gombot a fényerő módosításához. Sorrend: alacsony fényerő > közepes fényerő > teljes fényerő > nincs világítás.

Támogatás

A www.deltaco.eu webhelyen további információkat talál a termékről.

A következő e-mail-címen keresztül léphet velünk kapcsolatba:

help@deltaco.eu.

LAU

1. Lietošana ar Apple Watch pielāgots uzlādes paliktņis
2. Tālruna uzlādes paliktņis
3. Uzlādes paliktņis austiņām un austiņu futrājiem
4. Vides apgaismojums
5. Apgaismojuma poga
6. LED (statusa indikators)
7. USB-A pieslēgvieta (10 W izvade)
8. USB-C pieslēgvieta (ievade)

Drošības instrukcijas

1. Sargiet beavzadu lādētāju no ūdens un citiem šķidrumiem.
2. Lādētāja tīrīšanai izmantojiet sausu drānu un pārliecieties, ka tas nav pieslēgts strāvas avotam.
3. Apkārtējās vides temperatūrai jābūt no -20 °C līdz +45 °C.
4. **Tālāk minētie apstākļi var radīt šādus darības traucējumus: augsta temperatūra / uzlādes neveikšana vai lēna uzlāde:**
4. Pievienotajam adapterim vai USB portam nav pietiekami liela iezes jauda.
5. Uzlādes kabelis nav saderīgs ar strāvas adaptera iezes jaudu.
6. Ja jūsu ierīci ir vācīnš, tas var būt pārāk biezs. Vācīņa biežums jābūt 2-3 mm.
7. Tālruna vai tā vācīņa aizmugurē ir a metāls vai magnēts.
8. Tālrunis nav novietots beavzadu lādētāja centrā.
9. Tālrunis neatbalsta Qi beavzadu uzlādi.

Lietošana

1. Savienojiet beavzadu lādētāju ar USB strāvas adapteri (skatiet saderīgās ierīces).
 2. Novietojiet tālruni uz lādētāja.
- Piezīme: atkarībā no ierīces un ražotāja var atšķirties ierīces uzstāšanās zona. Kad uzlāde ir pabeigta, noņemiet ierīci.

Saderīgās ierīces

Uz lādētāja esošais magnēts nedarbošies pareizi, ja to izmanto ar nesaderīgu vācīņu vai ierīci. Magnēts ir pielāgots Apple magnēta risinājumam.

Uzlāde

Lai uzlādētu tālruni ar 7,5 W / 10 W / 15 W vai lai uzlādētu pulksteņus/ beavzadu austiņas, jums vajadzēs "Quick Charge" vai "Power Delivery" USB strāvas adapteri 5 V / 3 A vai 9 V / 2 A (18 W) un saderīgu ierīci.

iPhone sērijas ar 18 W vai lielākas jaudas strāvas adapteri veiks uzlādi līdz 7,5 W.

Citas ierīces atkarībā no strāvas adaptera un ierīces veiks uzlādi līdz 5/7,5/10 W.

Bez tam, ja vēlaties vienlaicīgi lādēt vairākas nekā 1 ierīci, USB strāvas adapterim arī jāatbalsta 9/12 V, 2/1,5 A.

Nepieciešama saderība ar beavzadu uzlādi un USB strāvas adapteri.

Pulksteņu tiks lādēti ar 2,5 W. Beavzadu austiņas tiks lādētas ar 3 W.

Nemiet vāci, ka pulksteņu uzlādes paliktņis ir pielāgots lietošanai ar Apple Watch un nav saderīgs ar visiem viedpulksteņiem.

LED statuss

Šis LED statusa piezīmes attiecas uz LED statusa indikatoru (6).

Nedeg: gaidīšanas režīms, neveic uzlādi, bet ir savienots, vai arī beavzadu lādētājs ir atvienots.

Zila gaisma (1 sekundi): notiek savienošana ar USB strāvas adapteru.

Zila gaisma: notiek ierīces uzlāde vai tā ir pilnībā uzlādēta.

Zila mirgojoša gaisma: atklāts svešķermenis vai cita kļūda. Mēģiniet aizvērt svešķermeni, notīrīt vīrsmu vai atvienot un no jauna pievienot lādētāju.

Kreislās puses LED spīd zilā krāsā = pulksteņu uzlādes paliktņis.

Vidējās LED spīd zilā krāsā = tālruna uzlādes paliktņis.

Labās puses LED spīd zilā krāsā = austiņu uzlādes paliktņis.

Apgaismojuma poga

Pieskarīeties pogai, lai mainītu spilgtumu. Secība: vājš apgaismojums > vidējš apgaismojums > spilgtš apgaismojums > apgaismojums izslēgts.

Atbalsts

Vairāki informācijas par precēm atrodamā tieklja vietnē

www.deltaco.eu

Sazinieties ar mums, izmantojot e-pastu: help@deltaco.eu

LIT

1. Krovimo platforma, optimizuota „Apple Watch“ laikrodžiui
2. Krovimo platforma telefonui
3. Krovimo platforma ausinėms ir ausinių dėklams
4. Apšvietimas
5. Apšvietimo mygtukas
6. LED (būsenos indikatorius)
7. USB-A jungtis (10 W išėjimo galia)
8. USB-C jungtis (įėjimas)

Saugos nurodymai

1. Saugokite beveik kroviklį nuo vandens ir kitokių skysčių.
 2. Krovikliui valyti naudokite sausą šluostę ir, prieš valydamis, įsitikinkite, kad jis nepriėjungtas prie maitinimo šaltinio.
 3. Aplinkos temperatūra turėtų būti nuo -20 °C iki +45 °C.
- Toliau įvardytos situacijos gali sukelti tokius gedimus kaip: pernelyg aukšta temperatūra, lėtas krovimas ar nekrovimas:**
1. Prijungto adapterio arba USB jungties išėjimo galia per mažą.
 5. Krovimo laidas nesuderinamas su maitinimo adapterio išėjimo specifikacijomis.
 6. Jei naudojate įrenginio dėklą, jis negali būti pernelyg storas. Rekomenduojamas dėklo storis – 2-3 mm.
 7. Ant įūsų įrenginio arba įrenginio dėklo nugarėlės yra metalinis objektas arba magnetas.
 8. Jūsų įrenginys padėtas ne beveikio kroviklio centre.
 9. Jūsų įrenginys nepalaiko Qi beveikio krovimo funkcijos.

Naudojimas

1. Prijunkite beveik kroviklį prie USB maitinimo adapterio (žr. skyrelį apie suderinamus įrenginius).
 2. Uždeikite telefoną ant kroviklio.
- Pastaba: Priklausomai nuo įrenginio ir gamintojo, jūsų įrenginio krovimo sritis gali skirtis. Krovimui pasibaigus įrenginį nuimkite.

Suderinami įrenginiai

Ant kroviklio esantis magnetas tinkamai neveiks, jei bus naudojamas su nesuderinamu įrenginiu arba įrenginio dėklu. Magnetas optimizuotas „Apple“ magnetu sprendiniams.

Krovimas

Norint krauti telefonus 7,5 W / 10 W / 15 W galia arba krauti laikrodžius arba beveikes ausines, jums reikės „Quick charge“ arba „Power Delivery“ USB maitinimo adapterio su 5 V / 3 A arba 9 V / 2 A (18 W) parametrais ir suderinamo įrenginio.

Su 18 W arba didesnės galios maitinimo adapteriu „iPhone“ serijos įrenginiai kraunami iki 7,5 W galia. Priklausomai nuo maitinimo adapterio ir įrenginio, kiti įrenginiai kraunami 5/7,5/10 W galia.

Jei norite tuo pat metu krauti daugiau nei 1 įrenginį, USB maitinimo adapteris taip pat turi palaikyti 9/12 V, 2/1,5 A parametrus.

Būtinai suderinamumas su beveikio krovimo funkcija ir USB maitinimo adapteriu.

Laikrodžiai kraunami 2,5 W galia. Beveikės ausinės kraunamos iki 3 W galia.

Atkreipkite dėmesį, kad laikrodžių krovimo platforma optimizuota „Apple Watch“ įrenginiams ir nėra suderinama su visais išmaniaisiais laikrodžiais.

LED būseną

LED būseną susijusi su LED būsenos indikatoriais (6).

Nešviečia: laukimo režimas, nekraunama, bet prisijungta arba jūsų įrenginys visiškai įkrautas, arba beveikis kroviklis nepriėjungtas.

Mėlyna šviesa (1 sekundė): Jungiamasi prie USB maitinimo adapterio.

Mėlyna šviesa: jūsų įrenginys kraunamas arba visiškai įkrautas.

Žybsinti mėlyna: aptiktas pašalinis objektas arba kita klaida. Pabandykite pašalinti objektą, nuvalyti paviršius arba atjungti ir vėl prijungti kroviklį.

Kairysis LED indikatorius šviečia mėlynai = laikrodžių krovimo platforma.

Vidurinis LED indikatorius šviečia mėlynai = telefonų krovimo platforma.

Dešinysis LED indikatorius šviečia mėlynai = ausinių krovimo platforma.

Apšvietimo mygtukas

Palieskite mygtuką, kad pakeistumėte apšvietimo ryškumą. Eilės tvarka: didesnis ryškumas > vidutinis ryškumas > visas ryškumas > apšvietimas išjungtas.

Pagalba

Daugiau informacijos apie gaminį galite rasti adresu www.deltaco.eu. Susisiekiite su mumis elektroniniu paštu: help@deltaco.eu.

NLD

1. Oplaadpad geoptimaliseerd voor Apple Watch
2. Oplaadpad voor telefoon
3. Oplaadpad voor oordopjes en etui voor oordopjes
4. Omgevingslicht
5. Lichtknop
6. LED (statusindicator)
7. USB-A poort (10 W uitgang)
8. USB-C poort (ingang)

Veiligheidsinstructies

1. Hou de draadloze oplader uit de buurt van en beschermd tegen water en andere vloeistoffen.
 2. Gebruik een droge doek om de oplader schoon te maken en zorg ervoor dat deze niet is aangesloten op een stroomvoorziening.
 3. De omgevingstemperatuur moet -20°C tot +45°C zijn.
- De volgende situaties kunnen storingen veroorzaken zoals: hoge temperatuur/geen of langzaam opladen:**
4. De aangesloten adapter of USB-poort heeft niet genoeg vermogen.
 5. De laadkabel is niet compatibel met de uitgang van de stroomadapter.
 6. Wanneer u een hoesje gebruikt, kan het hoesje van uw apparaat te dik zijn, de aanbevolen dikte van het hoesje is 2-3 mm.
 7. Er zit een metaal of een magneet op de achterkant van uw telefoon of het hoesje van uw telefoon.
 8. De telefoon is niet in het midden van de draadloze lader geplaatst.
 9. Uw telefoon ondersteunt draadloos opladen via Qi niet.

Gebruik

1. Sluit de draadloze oplader op een USB-stroomadapter aan (zie hoofdstuk opladen voor compatibele apparaten).
 2. Plaats uw telefoon op de lader.
- Opmerking: De ontvangstzone op uw apparaat kan per apparaat en fabrikant verschillen. Wanneer het opladen is voltooid, verwijder het apparaat.

Compatibele apparaten

De magneet op de oplader werkt niet goed als deze wordt gebruikt met een incompatibele hoes of apparaat. De magneet is geoptimaliseerd voor draadloos opladen van Apple producten.

Opladen

Om telefoons met 7,5 W / 10 W / 15 W of horloges/draadloze oordopjes op te laden, hebt u een „Quick Charge“ of „Power Delivery“ USB-stroomadapter met 5 V / 3 A of 9 V / 2 A (18 W) nodig, en een compatibele apparaat.

De iPhone-serie wordt opgeladen tot 7,5 W met een voedingsadapter van 18 W of hoger.

Andere apparaten worden opgeladen met 5/7,5/10 W, afhankelijk van de voedingsadapter en het apparaat.

Als u meer dan 1 apparaat tegelijk wilt opladen, moet de USB-stroomadapter bovendien 9/12 V, 2/1,5 A ondersteunen.

Compatibiliteit met draadloos opladen en een USB-stroomadapter is vereist.

Horloges worden opgeladen met 2,5 W. Draadloze oordopjes worden opgeladen met 3 W.

Let op: het oplaadstation voor horloges is geoptimaliseerd voor Apple Watch en is niet compatibel met alle slimme horloges.

LED-status

Deze LED-status heeft betrekking op de LED-statusindicator (6).

Geen licht: standby-modus / wordt niet opgeladen maar is wel verbonden / de draadloze oplader is losgekoppeld.

Blaauw licht (1 seconde): Maken van verbinding met een USB-stroomadapter.

Blaauw licht: Opladen van uw telefoon.

Blaauw knipperend licht: Detectie vreemd voorwerp of andere fout.

Probeer het voorwerp te verwijderen, maak het oppervlak schoon of koppel de oplader los en sluit deze opnieuw aan.

Linker LED brandt blauw = het opladen van horloge.

Middelste LED is blauw = het opladen van telefoon.

Rechts LED brandt blauw = het opladen van oordopjes.

Lichtknop

Raak de knop aan om de helderheid te wijzigen. Volgorde: weinig licht > gemiddeld licht > vol licht > licht uit.

Ondersteuning

Meer informatie over het product is te vinden op www.deltaco.eu. Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.

NOR

1. Ladeplate optimalisert for Apple Watch
2. Ladeplate for telefon
3. Ladeplate for øreplugg og deksel for øreplugg
4. Omgivelseslys
5. Lysknapp
6. Lysdiode (statusindikator)
7. USB-A-port (10W utgang)
8. USB-C-port (inngang)

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Hold den trådløse laderen unna og beskyttet fra vann og andre væsker.
 2. For å rengjøre laderen, bruk en tørr klut og pass på at laderen ikke er koblet til en strømforsyning.
 3. Omgivelsestemperaturen bør være -20°C til +45°C.
- Følgende situasjoner kan forårsake feil som: høy temperatur / ingen eller treg lading:**
4. Den tilkoblede adapteren eller USB-porten har ikke tilstrekkelig med strøm.
 5. Ladekabelen er ikke kompatibel med strømdataportenes ut-effekt.
 6. Når du bruker et deksel kan enhetens deksel være for tykt, anbefalt tykkelse på dekslet er 2-3mm.
 7. Det finnes metall eller en magnet på baksiden av din telefon eller telefonen sitt deksel.
 8. Telefonen er ikke plassert i midten av den trådløse laderen.
 9. Din telefon støtter ikke Qi trådløs lading.

Bruk

1. Koble den trådløse laderen til en USB-strømadapter (se delen om lading for kompatible enheter).
 2. Plasser telefonen på laderen.
- Mottakelsesområdet på din enhet kan variere avhengig av enhet og produsent. Når ladingen er klar tar du bort enheten.

Kompatible enheter

Magneten på laderen fungerer ikke korrekt om den brukes med et inkompatibelt deksel eller enhet. Magneten er optimalisert for Apples magnetløsning.

Ladning

For å lade telefoner med 7,5W / 10W / 15W eller for å lade klokker / trådløse ørepluggere trenger du en "Quick Charge" eller "Power Delivery" USB-strømadapter med 5V / 3A eller 9V / 2A. (18W) og en kompatibel enhet.

iPhone-serien lader opp til 7,5W med en strømadapter på 18W eller høyere.

Andre enheter lades med 5/7,5/10 W avhengig av strømadapter og enhet.

Om du dessuten vil lade mer enn 1 enhet samtidig, må USB-strømadapteren også støtte 9/12V, 2/1,5A. Kompatibilitet med trådløs lading og en USB-strømadapter kreves. Klokker lades med 2,5W. Trådløse ørepluggere lades med 3W. Merk at ladeplaten for klokker er optimalisert for Apple Watch og at den ikke er kompatibel med alle smartklokker.

Lysdiodestatus

Denne lysdiodestatusen gjetter lysdiodestatusindikatoren (6). Ikke noe lys: ventemodus, lader ikke men tilkoblet, eller den trådløse laderen er utkoblet.

Blått lys (1 sekund): Kobler til en USB-strømadapter.

Blått lys: Lader din enhet eller fulladet.

Blått blinkende lys: Fremmedobjekt oppdaget eller annen feil. Forsøk å ta bort objektet, rengjør flaten eller koble laderen ut og inn igjen.

Venstre lysdiode lyser blått = ladeplaten for klokke.

Lysdioden i midten lyser blått = ladeplate for telefonen.

Høyre lysdiode lyser blått = ladeplate for ørepluggene.

Lysdiodestatus

Berør knapp for å endre lysstyrken. Rekkefølge: svakt lys > medium lys > fullt lys > slukket.

Support

Mer produktinformasjon finnes på www.deltaco.eu. Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

POL

1. Ładowarka zoptymalizowana pod kątem Apple Watch
2. Ładowarka do telefonu
3. Ładowarka do słuchawek i etui słuchawek
4. Podświetlenie
5. Przycisk podświetlenia
6. LED (wskaźnik statusu)
7. Port USB-A (wyjście 10 W)
8. Port USB-C (wejście)

Instrukcja bezpieczeństwa

1. Trzymaj bezprzewodową ładowarkę z dala od wody i innych płynów.
 2. Aby wyczyścić ładowarkę, użyj suchej ściereczki i upewnij się, że ładowarka nie jest podłączona do prądu.
 3. Temperatura otoczenia powinna wynosić od -20°C do +45°C.
- Następujące sytuacje mogą powodować awarie, takie jak: wysoka temperatura/brak ładowania lub powolne ładowanie:**
4. Podłączony adapter lub port USB nie ma wystarczającej mocy wyjściowej.
 5. Kabel ładowający nie jest kompatybilny z wyjściem zasilacza.
 6. Jeśli używasz etui, może ono być zbyt grube. Zalecana grubość etui to 2-3 mm.
 7. Z tyłu twojego telefonu lub obudowy telefonu znajduje się metal lub magnes.
 8. Telefon nie został umieszczony po środku ładowarki bezprzewodowej.
 9. Twój telefon nie obsługuje ładowania bezprzewodowego Qi.

Sposób użycia

1. Podłącz ładowarkę bezprzewodową do zasilacza USB (patrz: rozdział dotyczący ładowania kompatybilnych urządzeń).
2. Umieść swój telefon na ładowarce.

Uwaga: Zasięg odbioru twojego urządzenia może być różny, w zależności od urządzenia i producenta. Odłącz urządzenie po zakończeniu ładowania.

Urządzenia kompatybilne

Magnes na ładowarce nie będzie działał prawidłowo, jeśli będzie ona używana z niekompatybilnym etui lub urządzeniem. Magnes jest zoptymalizowany pod kątem rozwiązań dla magnesów firmy Apple.

Ładowanie

Aby ładować telefony/zegarki/słuchawki z mocą 7,5 W / 10 W / 15 W, potrzebny jest zasilacz USB z funkcją Quick Charge lub Power Delivery o napięciu 5 V / 3 A lub 9 V / 2 A (18 W) oraz kompatybilne urządzenie. iPhony za pomocą zasilacza o mocy 18 W lub większej będą się ładowały z mocą do 7,5 W.

Inne urządzenia będą się ładować z mocą 5/7,5/10 W, w zależności od zasilacza i urządzenia.

Dodatkowo, jeśli chcesz ładować więcej niż 1 urządzenie jednocześnie, zasilacz USB musi również obsługiwać napięcie 9/12 V, 2/1,5 A.

Wymagana jest kompatybilność z ładowaniem bezprzewodowym i zasilaczem USB.

Zegarki ładują się z mocą 2,5 W. Słuchawki bezprzewodowe ładują się z mocą 3 W.

Należy pamiętać, że ładowarka do zegarków jest zoptymalizowana pod kątem Apple Watch i nie jest kompatybilna ze wszystkimi smartwatchami.

Status wskaźnika LED

Ten status LED dotyczy wskaźnika statusu LED (6).

Nie świeci: tryb oczekiwania, nie ładuje się, ale jest podłączony lub ładowarka bezprzewodowa jest odłączona.

Niebieskie światło (przez 1 sekundę): Podłączenie do zasilacza USB.

Niebieskie światło: Ładowanie urządzenia lub urządzenie w pełni naładowane.

Niebieskie migające światło: Wykryto obcy obiekt lub inny błąd. Spróbuj usunąć obiekt, oczyścić powierzchnię lub odłączyć i ponownie podłączyć ładowarkę.

Lewa dioda LED świeci się na niebiesko = ładowarka do zegarka. Środkowa dioda LED świeci się na niebiesko = ładowarka do telefonu.

Prawa dioda LED świeci się na niebiesko = ładowarka do słuchawek.

Przycisk podświetlenia

Dotknij przycisku, aby zmniejszyć jasność. Kolejność: słabe podświetlenie > średnie podświetlenie > pełne podświetlenie > podświetlenie wyłączone.

Pomoc

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Skontaktuj się z nami poprzez e-mail: help@deltaco.eu.

SPA

1. Plataforma de carga optimizada para Apple Watch
2. Almohadilla de carga para teléfono
3. Almohadilla de carga para auriculares y estuches para auriculares
4. Luz ambiental
5. Botón de luz
6. LED (indicador de estado)
7. Puerto USB-A (salida de 10 W)
8. Puerto USB-C (entrada)

Instrucciones de seguridad

1. Mantenga el cargador inalámbrico alejado y protegido del agua y otros líquidos.
2. Para limpiar el cargador, use un paño seco y asegúrese de que no está conectado a una fuente de alimentación.
3. La temperatura ambiente debe ser entre -20 °C a +45 °C.
- Las siguientes situaciones pueden causar tales fallos como:**
4. **temperatura alta / carga lenta o nula:**
4. El adaptador conectado o el puerto USB no tiene suficiente potencia de salida.
5. El cable de carga no es compatible con la salida del adaptador de corriente.
6. Cuando utilice una funda, la funda de su dispositivo puede ser demasiado gruesa, el grosor recomendado de la funda es de 2-3 mm.
7. Hay un metal o un imán en la parte posterior de su teléfono o en la carcasa de su teléfono.
8. El teléfono no está colocado en el centro del cargador inalámbrico.
9. Su teléfono no es compatible con la carga inalámbrica Qi.

Uso

1. Conecta el cargador inalámbrico a un adaptador de corriente USB (ver dispositivos compatibles).
 2. Coloque su teléfono en el cargador.
- Nota: El área de recepción de su dispositivo puede variar según el dispositivo y el fabricante. Cuando se complete la carga, retire su dispositivo.

Dispositivos compatibles

El imán del cargador no funcionará correctamente si se utiliza con una carcasa de dispositivo incompatible. El imán está optimizado para la solución magnética de Apple.

Carga

Para cargar teléfonos con 7,5 W / 10 W / 15 W o para cargar relojes/auriculares inalámbricos, necesita un adaptador de corriente USB de "Carga Rápida" o "Entrega de Energía" con 5 V / 3 A o 9 V / 2 A. (18 W) y un dispositivo compatible.

La serie de iPhone se cargará hasta 7,5 W con un adaptador de corriente de 18 W o superior.

Otros dispositivos se cargarán con 5,7/5,10 W según el adaptador de corriente y el dispositivo.

Además, si desea cargar más de 1 dispositivo al mismo tiempo, el adaptador de alimentación USB también debe ser compatible con 9/12 V, 2/1,5 A.

Se requiere la compatibilidad con carga inalámbrica y un adaptador de corriente USB.

Los relojes se cargarán con 2,5 W. Los auriculares inalámbricos se cargarán con 3 W.

Tenga en cuenta que la almohadilla de carga para relojes está optimizada para Apple Watch y no es compatible con todos los relojes inteligentes.

Estado de LED

Este estado de LED se refiere al indicador de estado de LED (6). Sin luz, modo de espera, sin cargar pero conectado, o el cargador inalámbrico está desconectado.

Luz azul (1 segundo): Conexión a un adaptador de corriente USB.

Luz azul: cargando su dispositivo o completamente cargado.

Luz azul intermitente: Detección de objetos extraños u otro error.

Prueba a retirar el objeto, limpiar la superficie o desconectar y volver a conectar el cargador.

El LED izquierdo está iluminado en azul = almohadilla de carga del reloj.

El LED central está iluminado en azul = plataforma de carga del teléfono.

El LED derecho está iluminado en azul = almohadilla de carga del auricular.

Botón de la luz

Toque el botón para cambiar el brillo. Orden: luz baja > luz media > luz completa > luz apagada.

Soporte Técnico

Puede encontrar más información sobre el producto en www.deltaco.eu.
Póngase en contacto con nosotros por correo electrónico: help@deltaco.eu.

SWE

1. Laddplatta optimerad för Apple Watch
2. Laddplatta för telefon
3. Laddplatta för öronsnäckor och öronsnäckornas fodral
4. Omgivningsljus
5. Ljusknapp
6. Lysdiöd (statusindikator)
7. USB-A-port (10 W-utgång)
8. USB-C-port (ingång)

Säkerhetsinstruktioner

1. Håll den trådlösa laddaren borta och skyddad från vatten och andra vätskor.
2. För att rengöra laddaren använd en torr trasa och se till att den inte är ansluten till en strömförsörjning.
3. Omgivningstemperaturen bör vara -20°C till +45°C.
- Följande situationer kan orsaka fel som: hög temperatur / ingen eller långsam laddning:**
4. Den anslutna adaptorn eller USB-porten har inte tillräckligt med ström.
5. Laddkabeln är inte kompatibel med strömadaptorns utteffekt.
6. När du använder ett fodral kan enhetens fodral vara för tjockt, rekommenderad fodraltjocklek är 2-3 mm.
7. Det finns en metall eller en magnet på baksidan av din telefon eller telefonens fodral.
8. Telefonen är inte placerad i mitten av den trådlösa laddaren.
9. Din telefon stöder inte Qi trådlös laddning.

Användning

1. Anslut den trådlösa laddaren till en USB-strömadapter (se stycket om laddning för kompatibla enheter).
 2. Placera telefonen på laddaren.
- Mottagningsområdet på din enhet kan variera beroende på enhet och tillverkare. När laddningen är klar tar du bort enheten.

Kompatibla enheter

Magneten på laddaren fungerar inte korrekt om den används med ett inkompatibelt fodral eller en enhet. Magneten är optimerad för Apples magnetlösnings.

Laddning

För att ladda telefoner med 7,5 W / 10 W / 15 W eller för att ladda armbandsur / trådlösa öronsnäckor behöver du en "Quick Charge" eller "Power Delivery" USB-strömadapter med 5 V / 3 A eller 9 V / 2 A. (18 W) och en kompatibel enhet.

iPhone-serien laddar upp till 7,5 W med en nätadapter på 18 W eller högre.

Andra enheter laddas med 5,7/5,10 W beroende på strömadapter och enhet.

Dessutom, om du vill ladda mer än 1 enhet samtidigt, måste USB-strömadaptern också stöja 9/12 V, 2/1,5 A.

Kompatibilitet med trådlös laddning och en USB-strömadapter krävs. Klockorna laddas med 2,5 W. Trådlösa öronsnäckor laddas med 3 W. Observera att laddplattan för armbandsur är optimerad för Apple Watch och att den inte är kompatibel med alla smarta armbandsur.

Lysdiödstatus

Denna lysdiödstatus gäller lysdiödstatusindikatorn (6).

Inget ljus: vänteläge, laddar inte men ansluten, eller den trådlösa laddaren är bortkopplad.

Blått ljus (1 sekund): Ansluter till en USB-strömadapter.

Blått ljus: Ladda din enhet eller fulladdad.

Blått blinkande ljus: Främmande objekt upptäckt eller annat fel. Försök ta bort föremålet, rengör ytan eller koppla ur och anslut laddaren igen.

Vänster lysdiöd lyser blått = laddplatta för armbandsuret.

Lysdiöden i mitten lyser blått = laddplatta för telefonen.

Höger lysdiöd lyser blått = laddplatta för öronsnäckorna.

Ljusknappen

Vidör knappen för att ändra ljusstyrkan. Ordning: svagt ljus > mellan ljus > fullt ljus > stäckt.

Support

Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu.
Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

Maximum RF output (EIRP): <20dBm. RF: 2.4 GHz

DAN

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING
Den forenklete EU-overensstemmelseserklæring, som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes som følger: Hermed erklærer DistIT Services AB, at radioudstyrstypen trådløs enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.aurdel.com/compliance/

DEU

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG
Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklährt DistIT Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtloses Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.aurdel.com/compliance/

ELL

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Η απλοστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματη συσκευή πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.aurdel.com/compliance/

ENG

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, DistIT Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.aurdel.com/compliance/

EST

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib DistIT Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmeta sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsioon täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.aurdel.com/compliance/

FIN

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: DistIT Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyypin langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.aurdel.com/compliance/

FRA

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, DistIT Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.aurdel.com/compliance/

HUN

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat szövege a következő: DistIT Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.aurdel.com/compliance/

LAV

VIENKÄRSÖTA ES ATBILSTÍBAS DEKLARÁCIJA
Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.aurdel.com/compliance/

LIT

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas be laidais prietaisas atitinka Direktivą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstinis prienamas šiuo interneto adresu: www.aurdel.com/compliance/

NLD

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaart ik, DistIT Services AB, dat het type radioapparatuur draadloze apparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.aurdel.com/compliance/

NOR

See other languages.
www.aurdel.com/compliance/

POL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenia bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.aurdel.com/compliance/

POR

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.aurdel.com/compliance/


SPA

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.aurdel.com/compliance/


SWE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkras DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.aurdel.com/compliance/


DAN

 Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/EU Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.

DEU

 Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

ENG

 Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

EST


 Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EÜ direktiiv 2012/19/EU Seda toodet ei saa käidelda olmejäätmena, vaid tuleb viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikest omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.

FIN

 Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja

elektronisten laitteiden kierrätystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätehuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.


FRA

 Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.




Trier l'emballage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).


HUN

 Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása 2012/19/EU irányelv Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A leselejtezéséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektromos és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgáltatói vagy az a kereskedő adhat, akitől a terméket megvásárolta.

LAV

 EK direktiva 2012/19/EU Šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīvas atkritumos. Tas ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT


 Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminio negalima tvarkyti

kaip įprastinių buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimu užsiimančiame priėmimo punkte. Daugiau informacijos gaukite savo savivaldybėje, komunalinėse atliekų tvarkymo įmonėse arba parduotuvėje, kurioje pirkote gaminį.


NLD

 Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar bij uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.


NOR

 Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/ EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningsavfall, men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndtering tjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL


 Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WEEE 2012/19/WE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być zwrócony do punktu zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

SPA

 Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que

debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE

 Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Utförligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshanteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.

